

truellife

FitScale W7 BT

EN – INSTRUCTIONS

INTRODUCTORY INFORMATION:

- Before operating it for the first time, insert the 4 included AAA batteries into the compartment on the bottom of the scale. Make sure they are oriented according to the diagram in the compartment.
- Place the scale on a flat and solid surface or mat in a dry environment.
- Weigh yourself barefoot with clean feet.
- If you use the scale on a soft surface or carpet, the device will not be able to optimally analyse the measured indexes.



- For consistent and accurate measurement results, use the scale at the same time of day under approximately the same conditions. If possible, avoid weighing yourself in the following situations:
 - During or immediately after a strenuous workout
 - After showering, bathing or sauna
 - After heavy alcohol consumption
 - During or immediately after eating
 - During a fever

MEASURED INDEXES:

- BMI (Body Mass Index) is used for the classification of underweight, overweight or various degrees of obesity. The index is calculated from height and weight.
- BMR (Basal Metabolic Rate) is an index that determines the amount of energy the body requires at complete rest to maintain its basic functions.
- BFR (Body Fat Rate) is an index that determines the amount of fat tissue in the body.
- Body Weight, Body Fat, Muscle Density, Muscle Mass, Protein, Body Water, Bone Mass, Metabolic Age, Visceral Fat, Standard Weight, Weight Control, Lean Body Mass, Obesity Level, Score, Protein Level, Body Type.

FIRST USE, WEIGHING USING THE APP:

- The TrueLife FitScale W7 BT scale can be used with smartphones running iOS or Android.
- Together with the app, the scale can analyse 19 body indexes.
- The scale can also be used without the mobile app, see the section „FIRST USE, WEIGHING YOURSELF WITHOUT THE APP“.

- Download the app and register
- Register, fill in your personal details and body parameters. Next select the units for weight and height.



truellife.eu/58513/app

- Pairing the scale with the app**
 - Open the app and enable Bluetooth on your smartphone.
 - Agree to the processing of personal data and allow the app to access Bluetooth.
 - You can then link the app to Apple HealthKit, Fitbit or Google Fit.
 - The scale will automatically turn on when you step on the glass platform and pair with the enabled app.
- Weighing yourself**
 - Turn on the app and step on the scale. The scale will immediately show your weight on the display and the user P0, which is only for online measurements with the app.
 - Wait approximately another 10 seconds for the scale to fully complete your diagnostics. When complete, „testing complete“ will be displayed at the top of the app and an audible beep will sound.
 - The app will then display your full body index diagnostics and comparison with your previous results.

FIRST USE, WEIGHING YOURSELF WITHOUT THE APP:

- With the FitScale W7 BT scale, 6 indexes can be shown on the scale display without using the app.



- Weighing yourself without using the app will not transfer the measured values to the app after logging in again.

- Turn on the scale by stepping on it.
- Press SET and use ▼ or ▲ to select users P1–P9.
- Press SET and use ▼ or ▲ to select your body type and athlete mode if applicable.
- Press SET and use ▼ or ▲ to select your height
- Press SET and use ▼ or ▲ to select your age and confirm again by pressing SET.
- Your user profile for use without the app is now set up.
- Stand on the scale again and wait until the diagnostic indicator on the scale display stops flashing. You will then be shown the measured indexes.

MULTIPLE USERS:

- The scale can remember up to 8 different users for the app and up to 9 users for weighing without the app.
- If the scale contains multiple stored users with similar weights, after weighing and displaying the indexes without the app, you must use the ▼ or ▲ buttons to select a profile number and then confirm with the SET button.

CHANGING MEASUREMENT UNITS:

- After switching on the scale, you can change the measurement units using ▼ or ▲.
- The selected measurement units will be automatically saved for next time under all profiles.
- The measurement units can also be set using the app.

DESCRIPTION OF DATA ON THE DISPLAY:

- Weight display
- Measurement units
- User number, body type, athlete mode
- Diagnostic indicator and underweight/overweight indicator
- Measured index icons and their value



ERROR MESSAGES:

- If the display shows the error message **Err**, the scale is overloaded.
- If the display shows the error message **Lo**, the batteries need to be replaced.

BOX CONTENTS:

- 1x TrueLife FitScale W7 BT
- 4x AAA Batteries
- 1x Manual
- 1x Safety Instructions

BASIC SPECIFICATIONS:

Dimensions: 31 cm x 31 cm x 2,5 cm
Weighing Range: 0,2–180 kg
Weighing Deviation: 0,1 kg

SAFETY WHEN WORKING WITH THE DEVICE:

- Carefully read the enclosed safety instructions.
- For proper handling of the product, download and read the latest version of the manual from: www.truellife.eu.

Printing errors and information changes reserved.

Manufacturer:

elem6 s.r.o.,
Brašovská 15, 16100 Prague 6,
Czech Republic



DE – ANLEITUNG

EINLEITENDE INFORMATIONEN:

- Legen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die 4 mitgelieferten AAA-Batterien in die Öffnung an der Unterseite der Waage ein. Vergewissern Sie sich, dass sie entsprechend der Zeichnung am unteren Rand der Öffnung ausgerichtet sind.
- Legen Sie die Waage auf eine ebene und feste Fläche oder Unterlage in einer trockenen Umgebung.
- Wiegen Sie sich barfuß und mit sauberen Füßen.
- Wenn Sie die Waage auf einer weichen Oberfläche oder einem Teppich verwenden, kann das Produkt die gemessenen Indizes nicht optimal analysieren.



- Um konsistente und genaue Messergebnisse zu erhalten, verwenden Sie die Waage zur gleichen Tageszeit unter annähernd gleichen Bedingungen. Vermeiden Sie in diesen Fällen nach Möglichkeit eine Wägung:
 - Während oder unmittelbar nach anstrengendem Training
 - Nach einer Dusche, einem Bad oder einer Sauna
 - Nach starkem Alkoholkonsum
 - Während oder unmittelbar nach einer Mahlzeit
 - Während eines Fiebers

- Während oder unmittelbar nach anstrengendem Training
- Nach einer Dusche, einem Bad oder einer Sauna
- Nach starkem Alkoholkonsum
- Während oder unmittelbar nach einer Mahlzeit
- Während eines Fiebers

GEMESSENE INDIZES:

- BMI (Body Mass Index) ist ein Index, der zur Klassifizierung von Untergewicht, Übergewicht oder verschiedenen Graden von Fettleibigkeit verwendet wird. Es ist ein berechneter Index aus Größe und Gewicht.
- BMR (Basal Metabolic Rate) ist ein Index, der die Energiemenge bestimmt, die der Körper bei völliger Ruhe zur Aufrechterhaltung seiner Grundfunktionen benötigt.
- BFR (Body Fat Rate) ist ein Index, der die Menge des Fettgewebes im Körper bestimmt.
- Körpergewicht, Körperfett, Muskelfrequenz, Muskelmasse, Körperwasser, Skelettgewicht, Protein, metabolisches Alter, viszerales Fett, Standardgewicht, Gewichtskontrolle, fettfreies Gewicht, Fettleibigkeitsgrad, Score, Proteinwert, Körpertyp.

ERSTE VERWENDUNG, WIEGEN MIT DER APP:

- Die Waage TrueLife FitScale W7 BT kann mit einem iOS- oder Android-Mobiltelefon verwendet werden.
- Die Waage kann zusammen mit der App 19 Körperindizes diagnostizieren.
- Die Waage kann auch ohne die mobile App verwendet werden, siehe „ERSTE VERWENDUNG, WIEGEN OHNE DIE APP“.

1) Laden Sie die App herunter und registrieren Sie sich

- Scannen Sie den QR-Code oder geben Sie den URL-Link ein, um die App zu installieren.
- Registrieren Sie sich, geben Sie Ihre persönlichen Daten mit Ihren Körperparametern ein und wählen Sie dann das Einheitsystem für Gewicht und Größe.



truellife.eu/58513/app

2) Koppeln Sie die Waage mit der App

- Schalten Sie die App und Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein.
- Stimmen Sie die Verarbeitung personenbezogener Daten zu und erlauben Sie der App den Zugriff auf die Bluetooth-Schnittstelle.
- Sie können die App dann mit Apple HealthKit, Fitbit oder Google Fit verknüpfen.
- Die Waage schaltet sich automatisch ein, wenn Sie auf das Glas treten, und verbindet sich mit der aktivierten App.

3) Wiegen Sie sich

- Schalten Sie die App ein und treten Sie auf die Waage. Die Waage zeigt sofort Ihr Gewicht und den Benutzer P0 an, der nur für Online-Messungen mit der App gilt.
- Warten Sie noch etwa 10 Sekunden, bis die Waage Ihre Diagnose vollständig abgeschlossen hat. Der vollständige Abschluss der Diagnose wird im oberen Bereich der App als „Test abgeschlossen“ angezeigt und ein akustisches Signal ertönt.
- Die App zeigt dann Ihre vollständige Diagnose der Körperindizes und den Vergleich mit früheren Wiegevorgängen an.

ERSTE VERWENDUNG, WIEGEN OHNE DIE APP:

- Mit der Waage FitScale W7 BT können 6 Indizes auf dem Display der Waage diagnostiziert werden, ohne dass eine App erforderlich ist.



- Wenn Sie sich ohne die App wiegen, werden die Messwerte nach dem erneuten Einloggen nicht in das Profil in der App zurück übertragen.

- Schalten Sie die Waage ein, indem Sie kurz auf die Waage treten.
- Drücken Sie die SET-Taste und verwenden Sie die Pfeiltaste ▼ oder ▲, um die Benutzer P1–P9 auszuwählen.
- Drücken Sie die SET-Taste und wählen Sie die Pfeiltaste ▼ oder ▲ Ihren Körpertyp und ggf. den Sportlermodus.
- Drücken Sie die SET-Taste und verwenden Sie die Pfeiltaste ▼ oder ▲, um Ihre Größe auszuwählen.
- Drücken Sie die SET-Taste und verwenden Sie die Pfeiltaste ▼ oder ▲, um Ihr Alter auszuwählen, und bestätigen Sie wieder mit der SET-Taste.
- Danach ist Ihr Benutzerprofil für die Verwendung der Waage ohne die App aktiv.
- Stellen Sie sich erneut auf die Waage und warten Sie, bis die Diagnoseanzeige auf dem Display der Waage nicht mehr blinkt. Sie sehen dann die gemessenen Indizes.

MEHRERE BENUTZER:

- Die Waage kann sich bis zu 8 verschiedene Benutzer für die App und bis zu 9 Benutzer für das Wiegen ohne die App merken.
- Wenn die Waage mehrere gespeicherte Benutzer mit ähnlichem Gewicht enthält, ist es nach dem Wiegen und der Anzeige der Indizes ohne die App erforderlich, die Profilnummer mit den Tasten ▼ oder ▲ auszuwählen und dann mit der SET-Taste zu bestätigen.

WECHSEL DES EINHEITENSYSTEMS:

- Nach dem Einschalten der Waage kann mit den Tasten ▼ oder ▲ das Einheitsystem gewechselt werden.
- Das gewählte Einheitsystem wird automatisch für die nächste Wägung für alle Profile gespeichert.
- Das Einheitsystem kann auch über die App eingestellt werden.

BESCHREIBUNG DER ANZEIGEDATEN:

- Gewichtsanzeige
- Arten von Einheitsystemen
- Benutzernummer, Körpertyp, Sportlermodus
- Diagnoseanzeige und Anzeige für Untergewicht/Übergewicht
- Symbole für gemessene Indizes und deren Wert



HINWEISE AUF EIN PROBLEM:

- Zeigt das Display die Fehlermeldung **Err** an, ist die Waage überlastet.
- Zeigt das Display die Fehlermeldung **Lo** an, müssen die Batterien ausgetauscht werden.

VERPACKUNGSGEHALT:

- 1x TrueLife FitScale W7 BT
- 4x AAA-Batterie
- 1x Anleitung
- 1x Sicherheitshinweise

GRUNDLEGENDE SPEZIFIKATIONEN:

Abmessungen: 31 cm x 31 cm x 2,5 cm
Wägebereich: 0,2 – 180 kg
Wägeabweichung: 0,1 kg

SICHERHEIT BEI ARBEIT MIT DEM GERÄT:

- Lesen Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
- Lesen Sie zur ordnungsgemäßen Handhabung des Produkts die neueste Version des Handbuchs, das unter www.truellife.eu heruntergeladen werden kann.

Druckfehler und Änderungen von Informationen vorbehalten.

Hersteller:

elem6 s.r.o.,
Brašovská 15, 16100 Praha 6,
Tschechische Republik



CS – NÁVOD

ÚVODNÍ INFORMACE:

- Před prvním spuštěním vložte do otvoru na spodní části váhy 4 přiložené AAA baterie. Ujistěte se, že jsou nasmerovány podle nákresu na dně otvoru.
- Váhu umístěte na rovnou a pevnou plochu či podložku v suchém prostředí.
- Vážte se naboso s čistými chodidly.
- Pokud budete váhu používat na měkkém povrchu nebo koberci, nebude produkt schopn optimálně analyzovat měřené indexy.



- Pro dosažení konzistentních a přesných výsledků měření používejte váhu ve stejnou denní dobu za přibližně stejných podmínek. Pokud je to možné, vyhněte se vážení v těchto případech:
 - Během nebo okamžitě po náročném tréninku
 - Po sprchování, koupeli či sauně
 - Po větším požití alkoholu
 - Během nebo okamžitě po jídle
 - Během horečky

MĚŘENÉ INDEXY:

- BMI (Body Mass Index) je index, který se používá pro klasifikaci podváhy, nadváhy či různé stupně obezity. Jde o vypočtený index z výšky a hmotnosti.
- BMR (Basal Metabolic Rate) je index, který určuje množství energie, kterou tělo potřebuje při naprostém klidu pro udržování svých základních funkcí.
- BFR (Body Fat Rate) je index, který určuje množství tukové tkáně v těle.
- Tělesná hmotnost, tělesný tuk, svalová frekvence, svalová hmota, voda v těle, kosterní hmotnost, bílkoviny, metabolický věk, viscerální tuk, standardní hmotnost, kontrola váhy, hmotnost bez tuku, úroveň obezity, skóre, hodnota bílkoviny, tělesný typ.

PRVNÍ POUŽITÍ, VÁŽENÍ S APLIKACÍ:

- Váhu TrueLife FitScale W7 BT lze používat s mobilním telefonem s operačním systémem iOS nebo Android.
- Váha společně s aplikací dokáže diagnostikovat 19 indexů těla.
- Váhu lze používat i bez mobilní aplikace viz „PRVNÍ POUŽITÍ, VÁŽENÍ BEZ APLIKACE“.

1) Stáhněte si aplikaci a zaregistrujte se

- Naskenujte QR kód nebo zadejte URL odkaz a aplikaci nainstalujte.
- Zaregistrujte se, vyplňte osobní údaje s parametry vašeho těla a poté vyberte soustavu jednotek pro hmotnost a výšku.



truellife.eu/58513/app

2) Spárujte váhu s aplikací

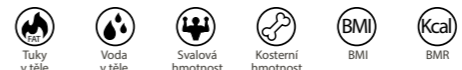
- Zapněte aplikaci a Bluetooth ve vašem mobilním telefonu.
- Souhláste se zpracováním osobních údajů a povolte přístup aplikaci k Bluetooth rozhraní.
- Po té můžete propojit aplikaci s Apple HealthKit, Fitbit nebo Google Fit.
- Váha se po stoupnutí na sklo automaticky zapne a spáruje se zapnutou aplikací.

3) Zvažte se

- Zapněte aplikaci a stoupněte na váhu. Váha okamžitě na displeji zobrazí vaši hmotnost a uživatele P0, který je určen pouze pro online měření s aplikací.
- Vyjčteke přibližně dalších 10 sekund, než váha plně dokončí váš diagnostiku. Plně dokončení diagnostiky se zobrazí ve vrchní části aplikace jako „testování dokončeno“ a zazní zvukový signál.
- Po té se v aplikaci zobrazí vaše kompletní diagnostika indexů těla a předchozí porovnání historie vážení.

PRVNÍ POUŽITÍ, VÁŽENÍ BEZ APLIKACE:

- S váhou FitScale W7 BT lze diagnostikovat 6 indexů na displeji váhy bez použití aplikace.



- Vážení bez použití aplikace nepřevádí změřené hodnoty po opětovném přihlášení zpět do profilu v aplikaci.

- Zapněte váhu pomocí krátkého stoupnutí.
- Stiskněte tlačítko SET a zvolte šipkou ▼ nebo ▲ uživatele P1–P9.
- Stiskněte tlačítko SET a zvolte šipkou ▼ nebo ▲ váš typ postavy a případně režim sportovce.
- Stiskněte tlačítko SET a zvolte šipkou ▼ nebo ▲ vaši výšku.
- Stiskněte tlačítko SET a zvolte šipkou ▼ nebo ▲ váš věk a znovu potvrďte tlačítkem SET.
- Po té je váš uživatelský profil pro použití váhy bez aplikace aktivní.
- Znovu se postavte na váhu a vyčkejte, dokud nepřestane blikat indikátor diagnostiky na displeji váhy. Po té se vám zobrazí změřené indexy.

VÍCE UŽIVATELŮ:

- Váha si umí zapamatovat až 8 různých uživatelů pro aplikaci a až 9 uživatelů pro vážení bez aplikace.
- Pokud váha obsahuje více uložených uživatelů s podobnou hmotností, je nutné po vážení a zobrazení indexů bez aplikace pomocí tlačítek ▼ nebo ▲ navolit číslo profilu a poté jej potvrdit tlačítkem SET.

PŘEPNUTÍ SOUSTAVY JEDNOTEK:

- Po zapnutí váhy lze pomocí tlačítek ▼ nebo ▲ přepnout soustavu jednotek.
- Zvolená soustava jednotek zůstane automaticky uložena pro další vážení u všech profilů.
- Soustavu jednotek lze nastavit i pomocí aplikace.

POPIS ÚDAJŮ NA DISPLEJI:

- Ukazatel hmotnosti
- Druhy soustavy jednotek
- Číslo uživatele, typ postavy, režim sportovce
- Indikátor diagnostiky a ukazatel podváhy/nadváhy
- Ikony změřených indexů a jejich hodnotas



INDIKACE PROBLÉMU:

- Zobrazuje-li displej chybovou hlášku **Err** je váha přetížena.
- Zobrazuje-li displej chybovou hlášku **Lo** je nutná výměna baterií.

Obsah balení:

- 1x TrueLife FitScale W7 BT
- 4x AAA baterie
- 1x Návod
- 1x Bezpečnostní instrukce

Základní specifikace:

Rozměry: 31 cm x 31 cm x 2,5 cm
Rozsah vážení: 0,2 – 180 kg
Odchylka vážení: 0,1 kg

BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE ZAŘIZENÍM:

- Přečtěte si pečlivě přiložené bezpečnostní instrukce.
- Pro správné zacházení s produktem si stáhněte a přečtěte nejaktuálnější verzi manuálu, která je ke stažení na stránce: www.truellife.eu.

Tiskové chyby a změny informací jsou vyhrazeny.

Výrobce:

elem6 s.r.o.,
Brašovská 15, 16100 Praha 6,
Česká republika



SK – NÁVOD

ÚVODNÉ INFORMÁCIE:

- Pred prvým spustením vložte do otvoru na spodnej časti váhy 4 priložené AAA baterie. Uistite sa, že sú nasmerované podľa nákrusu na dne otvoru.
- Váhu umiestnite na rovnú a pevnú plochu či podložku v suchom prostredí.
- Vážte sa naboso s čistými chodidlami.
- Pokiaľ budete váhu používať na mäkkom povrchu alebo koberci, nebude produkt schopný optimálne analyzovať merané indexy.



- Pre dosiahnutie konzistentných a presných výsledkov meraní používajte váhu v rovnakú dennú dobu za približne rovnakých podmienok. Pokiaľ je to možné, vyhnite sa váženiu v týchto prípadoch:
 - Počas alebo okamžite po náročnom tréningu
 - Po sprchovaní, kúpeľi alebo saune

- Po väčšom požití alkoholu
- Počas alebo okamžite po jedle
- Počas horúčky

MERANÉ INDEXY:

- BMI (Body Mass Index) je index, ktorý sa používa pre klasifikáciu podváhy, nadváhy alebo rôznych stupňov obezity. Ide o vypočítaný index z výšky a hmotnosti.
- BMR (Basal Metabolic Rate) je index, ktorý určuje množstvo energie, ktorú telo potrebuje pri úplnom pokoji pre udržovanie svojich základných funkcií.
- BFR (Body Fat Rate) je index, ktorý určuje množstvo tukového tkaniva v tele.
- Tělesná hmotnost, tělesný tuk, svalová frekvencia, svalová hmota, voda v těle, kostrová hmotnost, bílkoviny, metabolický věk, viscerální tuk, standardní hmotnost, kontrola váhy, hmotnost bez tuku, úroveň obezity, skóre, hodnota bílkoviny, tělesný typ.

PRVÉ POUŽITIE, VÁŽENIE S APLIKÁCIÓU:

- Váhu TrueLife FitScale W7 BT je možné používať s mobilným telefónom s operačným systémom iOS alebo Android.
- Váha spolu s aplikáciou dokáže diagnostikovať 19 indexov tela.
- Váhu je možné používať aj bez mobilnej aplikácie vid „PRVÉ POUŽITIE, VÁŽENIE BEZ APLIKÁCIE“.



truellife.eu/58513/app

2) Spárujte váhu s aplikáciou

- Zapnite aplikáciu a Bluetooth vo Vašom mobilnom telefóne.
- Souhláste so spracovaním osobných údajov a povolte prístup aplikácii ku Bluetooth rozhraniu.
- Potom môžete prepojiť aplikáciu s Apple HealthKit, Fitbit alebo Google Fit.
- Váha sa po stúpnutí na sklo automaticky zapne a spáruje so zapnutou aplikáciou.

3) Zvažte sa

- Zapnite aplikáciu a stúpnite si na váhu. Váha v okamihu na displeji zobrazí Vašu hmotnosť a užívateľa P0, ktorý je určený iba pre online meranie s aplikáciou.
- Počkajte približne ďalších 10 sekúnd, než váha úplne dokončí Vašu diagnostiku. Úplné dokončenie diagnostiky sa zobrazí vo vrchnej časti aplikácie ako „testovanie dokončeno“ a zaznie zvukový signál.
- Potom sa v aplikácii zobrazia vaša kompletná diagnostika indexov tela a predchádzajúce porovnanie histórie vážení.

PRVÉ POUŽITIE, VÁŽENIE BEZ APLIKÁCIE:

- S váhou FitScale W7 BT je možné diagnostikovať 6 indexov na displeji váhy bez použitia aplikácie..



PL – INSTRUKCJA

INFORMACJE WSTĘPNE:

- Przed pierwszym uruchomieniem włóż dołączone 4 baterie AAA do otworu w dolnej części wagi. Upewnij się, że są zorientowane zgodnie z rysunkiem na dnie otworu.
- Umieść wagę na płaskiej i stabilnej powierzchni lub podkładce w suchym środowisku.
- Zważ się, stając na wadze boso.
- Jeśli będziesz używać wagi na miękkiej powierzchni lub dywanie, produkt nie będzie w stanie optymalnie analizować mierzonych wskaźników.



- Aby uzyskać spójne i dokładne wyniki pomiarów, należy używać wagi o tej samej porze dnia, w mniej więcej takich samych warunkach. Jeśli to możliwe, unikaj ważenia w następujących przypadkach:
 - a. W trakcie lub bezpośrednio po intensywnym wysiłku fizycznym
 - b. Po prysznicu, kąpieli lub saunie
 - c. Po większym spożyciu alkoholu
 - d. W trakcie lub bezpośrednio po posiłku
 - e. Podczas gorączki

MIERZENIE WSKAZNIKI:

- MI (Body Mass Index) to wskaźnik, który służy do klasyfikacji niedowagi, nadwagi lub różnego stopnia otyłości. Jest to wyliczony wskaźnik na podstawie wzrostu i masy ciała.
- BMR (Basal Metabolic Rate) to wskaźnik określający ilość energii potrzebnej organizmowi w stanie pełnego spoczynku do utrzymania podstawowych funkcji.
- BFR (Body Fat Rate) to wskaźnik określający zawartość tkanki tłuszczowej w organizmie.
- Masa ciała, tkanka tłuszczowa, częstotliwość treningowa, masa mięśniowa, woda w organizmie, masa szkieletowa, białko, wiek metaboliczny, tłuszcz trzewny, masa standardowa, kontrola masy ciała, masa beztłuszczowa, poziom otyłości, wynik, wartość białka, typ ciała.

PIERWSZE UŻYCIE, WAŻENIE Z APLIKACJĄ:

- Waga TrueLife FitScale W7 BT może być używana z telefonem komórkowym z systemem iOS lub Android.
- Wróż z aplikacją waga może zdiagnozować 19 indeksów ciała.
- Waga może być również używana bez aplikacji mobilnej, patrz „**PIERWSZE UŻYCIE, WAŻENIE BEZ APLIKACJI**”.

1) Pobierz aplikację i zarejestruj się

- a. Zeskanuj kod QR lub wprowadź link URL i zainstaluj aplikację.
- b. Zarejestruj się, podaj dane osobowe z parametrami swojego ciała, a następnie wybierz układ jednostek wagi i wzrostu.



2) Sparuj wagę z aplikacją

- a. Włącz aplikację i Bluetooth w telefonie komórkowym.
- b. Wyraż zgodę na przetwarzanie danych osobowych i zezwól aplikacji na dostęp do interfejsu Bluetooth.
- c. Następnie możesz połączyć aplikację z Apple HealthKit, Fitbit lub Google Fit.
- d. Waga włącza się automatycznie, gdy wejdiesz na platformę szklaną i sparuje się z aktywną aplikacją.

3) Zważ się

- a. Włącz aplikację i wejdź na wagę. Waga natychmiast pokaże Twoją wagę na wyświetlaczu i PO użytkownika, który jest przeznaczony tylko do pomiarów online za pomocą aplikacji.
- b. Oczekaj około 10 sekund, aż waga zakończy pełną diagnostykę. Pełne zakończenie diagnostyki zostanie wyświetlone w górnej części aplikacji jako „**testowanie zakończone**” i pojawi się sygnał dźwiękowy.
- c. Następnie w aplikacji wyświetli się kompletna diagnostyka indeksu ciała i porzednie porównania historii wagi.

PIERWSZE UŻYCIE, WAŻENIE BEZ APLIKACJI:

- Dzięki wadze FitScale W7 BT można zdiagnozować 6 indeksów na wyświetlaczu wagi bez użycia aplikacji.



- Ważenie bez użycia aplikacji nie przenosi zmierzonych wartości z powrotem do profilu w aplikacji po ponownym zalogowaniu.

1. Włącz wagę za pomocą krótkiego stąpnienia.
2. Naciśnij przycisk **SET** i wybierz za pomocą strzałki ▼ lub ▲ użytkownika **P1–P9**.
3. Naciśnij przycisk **SET** i wybierz za pomocą strzałki ▼ lub ▲ swój typ sylwetki i ewentualnie tryb sportowa.

4. Naciśnij przycisk **SET** i wybierz za pomocą strzałki ▼ lub ▲ swój wzrost.
5. Naciśnij przycisk **SET** i wybierz za pomocą strzałki ▼ lub ▲ swój wiek i ponownie potwierdź przyciskiem **SET**.
6. Potem Twój profil użytkownika do korzystania z wagi bez aplikacji jest aktywny.
7. Ponownie stan na wadze i odczekaj, aż wskaźnik diagnostyczny na wyświetlaczu wagi przestanie migać. Zostaną wyświetlone zmierzone indeksy.

WIĘCEJ UŻYTKOWNIKÓW:

- Waga może zapamiętać do 8 różnych użytkowników aplikacji i do 9 użytkowników w przypadku ważenia bez aplikacji.
- Jeżeli waga zawiera kilku zapisanych użytkowników o podobnej masie, to po ważeniu i wyświetleniu indeksów bez aplikacji należy za pomocą przycisków ▼ lub ▲ wybrać numer profilu i następnie potwierdzić go przyciskiem **SET**.

PRZELĄCZANIE UKŁADU JEDNOSTEK:

- Po włączeniu wagi można za pomocą przycisków ▼ lub ▲ przełączyć układ jednostek.
- Wybrany układ jednostek zostanie automatycznie zapisany do dalszego ważenia dla wszystkich profili.
- Układ jednostek można również ustawić za pomocą aplikacji.

OPIS DANYCH NA WYŚWIETLACZU:

1. Wskaźnik masy
2. Rodzaje układu jednostek
3. Numer użytkownika, typ sylwetki, tryb sportowa
4. Wskaźniki diagnostyczny i wskaźnik niedowagi/nadwagi
5. Ikony mierzonych wskaźników i ich wartości



BŁĘDNE WSKAZANIA:

- Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat błędu **Err**, waga jest przeciążona.
- Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat **Lo**, należy wymienić baterie.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU:

- 1x TrueLife FitScale W7 BT
- 4x Bateria AAA
- 1x Instrukcja
- 1x Wskazówka bezpieczeństwa

PODSTAWOWE SPECYFIKACJE:

- Wymiary: 31 cm x 31 cm x 2,5 cm
- Zakres ważenia: 0,2 – 180 kg
- Odchyłka ważenia: 0,1 kg

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM:

- Dokładnie zapoznaj się z załączoną instrukcją bezpieczeństwa.
- W celu prawidłowego obchodzenia się z produktem należy zapoznać się z najnowszą wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania na stronie: www.true-life.eu.

Błędy w druku i zmiany informacji zastrzeżone.

Producent:

- elem6 s.r.o.,
- Braškovská 15, 16100 Praha 6,
- Republika Czeska



HU – HASZNÁLTÁI ÚTMUTATÓ

BEVEZETŐ INFORMÁCIÓK:

- A mérleg első bekapcsolás előtt helyezze be a 4 mellékelt AAA elemet a mérleg alján lévő nyílásba. Győződjön meg róla, hogy a nyílás alján lévő rajznak megfelelően vannak tájva.
- Helyezze a mérleget száraz, könnyeztetlen, sima és szilárd felületre vagy alátétre.
- A súlymérést meztől, tiszta lábbal végezze.
- Ha a mérleget puha felületen vagy szőnyegen használja, a termék nem lesz képes optimálisan elemezni a mért indexeket.



- A pontos és következetes eredmények érdekében a mérleget mindig ugyanazon napszakban és megközelítőleg azonos feltételek mellett használja. Lehetőség szerint kerülje a mérleg használatát az alábbi esetekben:
 - a. Közvetlenül vagy nem sokkal egy fásztót edzés után;
 - b. Zuhanyozás, fürdés vagy szaunázás után
 - c. Nagyobb mennyiségű alkohol fogyasztása után
 - d. Étekész alatt vagy közvetlenül azt követően
 - e. Láz esetén

MÉRT INDEXEK:

- A BMI (Body Mass Index) indexet a súlyhiány, a súlyfelesleg és az elhízás különféle fokozatának osztályozására használják. Ez egy magasságból és súlyból kiszámolt index érték.
- A BMR (Basal Metabolic Rate) index azt az energiamennyiséget határozza meg, amelyre a testnek teljes nyugalomban van szüksége alapvető funkciói fenntartásához.
- A BFR (Body Fat Rate) a testben lévő zsírszövet mennyiségét meghatározó index.
- Testsúly, testszír, izomfrekvencia, izomtömeg, testvíz, csonttömeg, fehérje, metabolikus kor, zsigeri zsír, standard súly, súlykontroll, zsírszemes súly, elhízottsági szint, pontszám, fehérjéérték, testalkat típus.

ELSŐ HASZNÁLAT, SÚLYMÉRÉS AZ ALKALMAZÁSSAL:

- A TrueLife FitScale W7 BT iOS vagy Android operációs rendszerrel rendelkező mobiltelefonnal használható.
- A mérleg az alkalmazással együtt 19 testindextel képes diagnosztizálni.
- A mérleg a mobilalkalmazás nélkül is használható, lásd „**ELSŐ HASZNÁLAT, MÉRÉS ALKALMAZÁS NÉLKÜL**”.

1) Tölts le az alkalmazást és regisztráljon be

- a. Az alkalmazás telepítéséhez szkennelje be a QR-kódot vagy írja be az URL-linket.
- b. Regisztráljon be, töltsd ki személyes adatait a testparamétereivel, majd válassza ki a súly és magasság kívánt mértékegységeit.



2) Párosítsa a mérleget az alkalmazással

- a. Ne felejtse el bekapcsolni a Bluetooth-t a mobiltelefonján.
- b. Egyetért a személyes adatok feldolgozásával, és engedélyezd az alkalmazás számára a Bluetooth-interfész elérését.
- c. Ezután összekapcsolhatja az alkalmazást az Apple HealthKit, a Fitbit vagy a Google Fit alkalmazással.
- d. Amikor rálép az üvegre, a mérleg automatikusan bekapcsol, és összekapcsolódik az bekapcsolt alkalmazással.

3) Mérje meg magát

- a. Kapcsolja be az alkalmazást, és lépjen a mérlegre. A mérleg azonnal megjeleníti a súlyát és a PO felhasználat, amely csak az alkalmazással végzett online méréshez használható.
- b. Várjon még körülbelül 10 másodpercet, amíg a mérleg teljesen be nem fejezi a diagnosztikát. A diagnosztika teljes befejezésére utaló „**tesztelés vége**” felirat az alkalmazás tetején jelenik meg, és hangjelzés kíséri.
- c. Az alkalmazás ezután megjeleníti a teljes testindex-diagnosztikát, valamint a korábbi mérési előzmények összehasonlítását.

ELSŐ HASZNÁLAT, SÚLYMÉRÉS ALKALMAZÁS NÉLKÜL:

- Alkalmazás használata nélkül a FitScale W7 BT mérleggel 6 index diagnosztizálható a kijelzőn.



- Alkalmazás használata nélküli mérlegelés esetén a mért értékek az újabb beállítások után nem láthatók az alkalmazásban lévő profilban.

1. Röviden rálépve kapcsolja be a mérleget.
2. Nyomja meg a **SET** gombot, és a ▼ vagy ▲ nyilakkal válassza ki a **P1–P9** felhasználót.
3. Nyomja meg a **SET** gombot, és a ▼ vagy ▲ nyilakkal válassza ki a testalkat típusát, és addott esetben a sportoló üzemmódot.
4. Nyomja meg a **SET** gombot, és a ▼ vagy ▲ nyilakkal válassza ki a magasságot.
5. Nyomja meg a **SET** gombot, majd válassza ki a korát a ▼ vagy ▲ nyilakkal, és erősítse meg ismét a **SET** gombbal.
6. Ezután a felhasználói profija a mérleg alkalmazás nélküli használatához.
7. Álljon ismét a mérlegre, és várjon, amíg a mérleg kijelzője abbamarad a diagnosztikai kijelző villogása. Ezután megjelennek a mért indexek.

TÖBB FELHASZNÁLÓ:

- A mérleg legfeljebb 8 különböző felhasználót tud megjegyezni az alkalmazás használata, és legfeljebb 9 felhasználó alkalmazás nélküli mérés esetében.
- Ha a mérleg több hasonló súlyú, tárolt felhasználót tartalmaz, a mérlegelés és az indexek alkalmazás nélküli megjelenítése után a ▼ vagy a ▲ gombok segítségével ki kell választani, majd a **SET** gombbal meg kell erősíteni a profilszámot.

MÉRTEKEGYSÉGEK KÖZÖTTI ÁTKAPCSOLÁS:

- A mérleg bekapcsolását követően a ▼ vagy a ▲ gombok segítségével válasszhatjuk ki a kívánt mértékegységet.
- A kiválasztott mértékegység minden profil esetében automatikusan elmentésre kerül a következő méréshez.
- A mértékegység az alkalmazás segítségével is beállítható.

A KIJELZŐN MEGJELENŐ ADATOK ISMERTETÉSE:

1. Súlyjelző
2. A mértékegységek típusai
3. Felhasználói szám, testalkat típus, sportoló üzemmód
4. Diagnosztikai mutató és súlyhiány/túlsúly mutató
5. A mért indexek ikonjai és értékei



PROBLÉMA KIJELZÉS:

- Ha a kijelzőn az **Err** hibáuzenet jelenik meg, a mérleg túlterhelt.
- Ha a kijelzőn a **Lo** hibáuzenet jelenik meg, elemcsere van szükséges.

A CSOMAGOLÁS TARTALMA:

- 1x TrueLife FitScale W7 BT
- 4x AAA elem
- 1x Használati utasítás
- 1x Biztonsági utasítások

LEGFONTOSABB MŰSZAKI ADATOK:

- Méretek: 31 cm x 31 cm x 2,5 cm
- Méresi tartomány: 0,2 – 180 kg
- Méresi eltérés: 0,1 kg

BIZTONSÁGOS MUNKAVÉGZÉS A KÉSZÜLKÉKKEL:

- Figyelmesen olvassa el a mellékelt biztonsági utasításokat.
- A termék megfelelő használata érdekében töltse le a használati útmutató www.true-life.eu oldalon található legfrissebb verzióját.

A sajtóhírek és az információk módosításának joga fenntartva.

Gyártó:

- elem6 s.r.o.,
- Braškovská 15, 16100 Praha 6,
- Cseh Köztársaság



SL – NAVODILA

UVODNE INFORMACIJE:

- Pred prvim zagonom v odprtino na spodnji strani tehtnice vstavite štiri priložene baterije AAA. Priprečite se, da so usmerjene skladno s skico na dnu odprtine.
- Tehtnico postavite na ravno in trdno površino ali podlago v suhem prostoru.
- Tehtajte se bosi s čistimi stopali.
- Če boste tehtnico uporabljali na mehki površini ali preprogi, izdelek ne bo mogel optimalno analizirati merjenih indeksov.



- Za doseganje konsistentnih in natančnih rezultatov merjenja tehtnice uporabljajte enak del dneva ob približno enakih pogojih. Če je to mogoče, se izogibajte tehtanju v naslednjih primerih:

- a. Med ali takoj po zahtevnem treningu
- b. Po prhanju, kopeli ali savni
- c. Po večjem zaužitju alkohola
- d. Med ali takoj po jedi
- e. Med vročino

MERJENI INDEKSI:

- BMI (Body Mass Index) je indeks, ki se uporablja za klasifikacijo podhranjenosti, prekomerne teže ali različne stopnje debelosti. Indeks se izračuna iz višine in mase.
- BMR (Basal Metabolic Rate) je indeks, ki določa količino energije, ki jo telo potrebuje pri popolnem mirovanju za ohranjanje svojih osnovnih funkcij.
- BFR (Body Fat Rate) je indeks, ki določa količina maščobnega tkiva v telesu.
- Telesna masa, telesna maščoba, mišična masa, mišična masa, voda v telesu, kostna masa, beljakovine, metabolična starost, visceralna maščoba, standardna masa, kontrola teže, masa brez maščobe, nivo debelosti, rezultat, vrednost beljakovin, telesni tip.

PRVA UPORABA, TEHTANJE Z APLIKACIJO:

- Tehtnico TrueLife FitScale W7 BT je mogoče uporabljati z mobilnim telefonom z operacijskim sistemom iOS ali Android.
- Tehtnica lahko skupaj z aplikacijo diagnosticira 19 telesnih indeksov.
- Tehtnico je mogoče uporabljati tudi brez mobilne aplikacije, več v »**PRVA UPORABA, TEHTANJE BREZ APLIKACIJE**«.

1) Prenesite si aplikacijo in se registrirajte

- a. Opično preberite QR-kodo ali vnesite povezano URL ter namestite aplikacijo.
- b. Registrirajte se, izpolnite osebne podatke s parametri vašega telesa in nato izberite sistem enot za maso in višino.



2) Seznajte tehtnico z aplikacijo

- a. Vključite aplikacijo in Bluetooth v vašem mobilnem telefonu.
- b. Strinjajte se z obdelavo osebnih podatkov in aplikaciji dovolite dostop do vmesnika Bluetooth.
- c. Nato lahko aplikacijo povežete z Apple HealthKit, Fitbit ali Google Fit.
- d. Tehtnico se samodejno vklopi, ko stopite na steklo, in se seznanj z vklopljeno aplikacijo.

3) Stehajte se

- a. Vključite aplikacijo in stopite na tehtnico. Tehtnica na zaslonu takoj pokaže vašo maso in uporabnika P0, ki je predviden samo za spletno merjenje z aplikacijo.
- b. Počakajte še približno 10 sekund, da tehtnica popolnoma zaključi vašo diagnostiko. Povsem zaključena diagnostika se prikaže v zgornjem delu aplikacije kot „**testiranje zaključeno**” in oglasi se zvočni signal.
- c. Nato se v aplikaciji prikaže vaša celotna diagnostika telesnih indeksov in primerjava z zgodovino tehtanja.

PRVA UPORABA, TEHTANJE BREZ APLIKACIJE:

- S tehtnico FitScale W7 BT je mogoče na zaslonu tehtnice diagnosticirati šest indeksov brez uporabe aplikacije.



- Tehtanje brez uporabe aplikacije izmerjenih vrednosti po ponovni prijavi v profil ne prenese v aplikacijo.

1. Vključite tehtnico, tako da za kratko stopite na njno.
2. Pritisnite na tipko **SET** in s puščico ▼ ali ▲ izberite uporabnika **P1–P9**.
3. Pritisnite na tipko **SET** in s puščico ▼ ali ▲ izberite svoj tip postave in po želji način sportnika.
4. Pritisnite na tipko **SET** in s puščico ▼ ali ▲ izberite svojo višino.
5. Pritisnite na tipko **SET** in s puščico ▼ ali ▲ izberite svojo starost ter ponovno potrdite s tipko **SET**.
6. Nato je vaš uporabniški profil za uporabo tehtnice brez aplikacije aktiven.
7. Ponovno stopite na tehtnico in počakajte, dokler kazalec diagnostike na zaslonu tehtnice ne neha utripati. Nato se vam prikažejo izmerjeni indeksi.

VEČ UPORABNIKOV:

- Tehtnica si lahko zapomni do osem različnih uporabnikov za aplikacijo in do devet uporabnikov za tehtanje brez aplikacije.
- Če tehtnica vsebuje več shranjenih uporabnikov s podobno maso, je treba po tehtanju in prikazu indeksov brez aplikacije s tipko ▼ ali ▲ izbrati številko profila in ga nato potrditi s tipko **SET**.

PREKLOP SISTEMA ENOT:

- Po vklopu tehtnice je mogoče s tipko ▼ ali ▲ preklopiti sistem enot.
- Izbrani sistem enot ostane samodejno shranjen za naslednja tehtanja pri vseh profilih.
- Sistem enot je mogoče nastaviti tudi s pomočjo aplikacije.

OPIS PODATKOV NA ZASLONU:

1. Kazalec teže
2. Vrste sistema enot
3. Številka uporabnika, tip postave, način sportnika
4. Kazalec diagnostike in kazalec prenizke/prekomerne teže.
5. Ikone izmerjenih indeksov in njihova vrednost.



PRIKAZ TEŽAV:

- Če zaslon prikazuje sporočilo o napaki **Err**, je tehtnica preobremenjena.
- Če zaslon prikazuje sporočilo o napaki **Lo**, je potrebna menjava baterij.

VSEBINA PAKIRANJA:

- 1x TrueLife FitScale W7 BT
- 4x baterija AAA
- 1x Navodila
- 1x Varnostni napotki

OSNOVNE SPECIFIKACIJE:

- Dimenzije: 31 cm x 31 cm x 2,5 cm
- Razpon tehtanja: 0,2 – 180 kg
- Odstopanje tehtanja: 0,1 kg

VARNOST PRI DELU Z NAPRAVO:

- Pozorno preberite priložene varnostne napotke.
- Za pravilno rokovanje z izdelkom si nalozite in preberite najnovejšo različico priročnika, ki je za prenos na voljo na strani: www.true-life.eu.

Napake v tisku in spremembe podatkov so pridržane.

Proizvajalec:

- elem6 s.r.o.,
- Braškovská 15, 16100 Praha 6,
- Česka republika



HR – UPUTE

UVODNE INFORMACIJE:

- Prije prvog pokretanja u otvor s donje strane vage umetnite 4 priložene baterije tipa AAA. Provjerite da su okrenute u smjeru naznačenom na dnu otvora.
- Postavite vagu na ravnu i fiksnu površinu ili podlogu u suhom okruženju.
- Važite se bosi, čistih stopala.
- Budete li vagu koristili na mekanoj površini ili tepihu, neće moći optimalno analizirati mjerenje indekse.



- Za postizanje dosljednih i točnih rezultata mjerenja upotrebljavajte vagu u isto doba dana u približno istim uvjetima. Ako je moguće, izbjegavajte vaganje u sljedećim slučajevima:

- a. Za vrijeme ili odmah nakon napornog treninga
- b. Nakon tuširanja, kupanja ili saune
- c. Nakon pijenja veće količine alkohola
- d. Za vrijeme ili odmah nakon jela
- e. Ako imate groznicu

MJERENI INDEKSI:

- BMI (body mass index – indeks telesne mase) je indeks koji se upotrebljava za klasifikaciju pothranjenosti, povećane telesne mase i različitih stupnjeva pretilosti. Izračunava se na temelju visine i težine.

- BMR (basal metabolic rate – stopa bazalnog metabolizma) je indeks koji određuje količinu energije koju organizam treba u potpuno mirovanju za održavanje svojih osnovnih funkcija.

- BFR (body fat – postotak masnog tkiva) je indeks koji određuje količinu masnog tkiva u tijelu.

- Tjelesna težina, tjelesna masnoća, mišićna frekvencija, mišićna masa, voda u tijelu, skeletna težina, bjelancevine, metabolička dob, visceralna masnoća, standardna težina, kontrola težine, težina bez masti, razina pretilosti, rezultat, sadržaj bjelancevina, tip tijela.

PRVA UPOTREBA, VAGANJE S APLIKACIJOM:

- Vagu TrueLife FitScale W7 BT možete upotrebljavati s mobilnim telefonom s operativnim sustavom iOS ili Android.
- Kada se upotrebljava s aplikacijom, vaga može diagnosticirati 19 tjelesnih indeksa.
- Vaga se može upotrebljavati i bez mobilne aplikacije; pogledajte „**PRVA UPOTREBA, VAGANJE BEZ APLIKACIJE**”.

1) Preuzmite aplikaciju i registrirajte se

- a. Skenirajte QR kod ili unesite URL i instalirajte aplikaciju.
- b. Registrirajte se, ispunite osobne podatke s parametrima svog tijela i zatim odaberite sustav mjernih jedinica za težinu i visinu.



2) Uparite vagu s aplikacijom

- a. Uključite na svom mobilnom telefonu aplikaciju i Bluetooth.
<